

2022년 한국외국어대학교 외국문학연구소 정기 학술대회

- **주제** 문학 번역과 문화 번역: K-컬처를 중심으로
- **일시** 2022년 6월 22일 수요일 오후 1시(오프라인 및 온라인 동시 진행)
- **주최** 외국문학연구소, 세미오시스 연구센터, 세계문화예술경영연구소
- **장소** 한국외국어대학교 서울캠퍼스 미네르바 콤플렉스 국제회의실
- **온라인 주소** <https://hufs.webex.com/meet/ifl>

1:00 - 1:10 개회사

장은수 (외국문학연구소장)

1:10 - 2:10 제1부

사회: 서유정 (한국외대)

- ▶ 초청강연 I: 한국문학(화), 번역, 한류
발표: 윤부한 (한국문학번역원 전문위원)
- ▶ K-컬처와 팬번역: 주변부에서 중심부로
발표: 조성은 (한국외대)
토론: 엄소연 (한국외대)

2:10 - 2:30 휴식

2:30 - 3:30 제2부

사회: 최병진 (한국외대)

- ▶ 초청강연 II: 한국 희곡의 영문번역과 해외 현지화에 관하여
발표: 차현석 (영국작가협회 소속 작가, 극단후암 대표)
- ▶ K-문학의 번역과 3세대 번역가: 번역사회학적 관점에서
발표: 최은경 (한국외대)
토론: 홍승연 (한국외대)

3:30 - 3:50 휴식

3:50 - 4:50 제3부

사회: 김은정 (한국외대)

- ▶ 한강의 『소년이 온다』: 국가폭력에 의한 역사적 공백에 대한 문학적 증언
발표: 김미정 (경상국립대)
토론: 김대중 (강원대)
- ▶ 태국소설 『진짜 파랑』에 나타난 인권과 휴머니즘
발표: 최난옥 (한국외대)
토론: 조미영 (한국외대)

5:00 - 폐회사

장은수 (외국문학연구소장)

한국외국어대학교
외국문학연구소

SEMIOSIS
RESEARCH CENTER

한국외국어대학교
HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES
세계문화예술
경영연구소
World Arts & Cultures Institute